

हरियाणा सरकार

शहरी रस्थानीय निकाय विभाग

अधिसूचना

दिनांक 17 सितम्बर, 2019

संख्या का०आ० 71/ह०आ०16/1994/धारा 67/2019.— हरियाणा नगर निगम अधिनियम, 1994 (1994 का 16) की धारा 67 की उप—धारा (3) के साथ पठित उप—धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, नगर निगम फरीदाबाद कर्मचारी पेंशन तथा सामान्य भविष्य निधि नियम, 2013 को आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

1. ये नियम नगर निगम फरीदाबाद कर्मचारी पेंशन तथा सामान्य भविष्य निधि (संशोधन) नियम, 2019, कहे जा सकते हैं।
2. नगर निगम फरीदाबाद कर्मचारी पेंशन तथा सामान्य भविष्य निधि नियम, 2013 में, नियम—2 में, उप—नियम (1) में,—
 - (i) खण्ड क में, अन्त में, “और” शब्द का लोप कर दिया जाएगा;
 - (ii) खण्ड ख में, अन्त में विद्यमान “।” चिह्न के स्थान पर “; और” चिह्न तथा शब्द प्रतिस्थापित किए जाएंगे; और
 - (iii) खण्ड ख के बाद, निम्नलिखित खण्ड रखा जाएगा, अर्थात्:—

“(ग) हरियाणा राज्य के किसी अन्य नगर निगम/नगर परिषदों/नगर पालिका समितियों से स्थानांतरित हुए हों तथा यहां से सेवानिवृत्त हों।”।

आनंद मोहन शर्न,
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,
शहरी रस्थानीय निकाय विभाग।

[Authorised English Translation]

HARYANA GOVERNMENT
URBAN LOCAL BODIES DEPARTMENT

Notification

The 17th September, 2019

No. S.O. 71/H.A. 16/1974/S. 67/2019.— In exercise of the powers conferred by sub-section (2) read with sub-section (3) of Section 67 of the Haryana Municipal Corporation Act, 1994), the Governor of Haryana hereby makes and following rules further to amend the Municipal Corporation Faridabad Employees pension and General Provident Fund Rules, 2013, namely:—

1. These rules may be called the Municipal Corporation Faridabad Employees Pension and General Provident Fund (Amendment) Rules, 2019.
2. In the Municipal Corporation Faridabad Employees Pension and General Provident Fund Rules, 2013, in rule (2), in sub-rule (1), —
 - (i) in clause (a), the word “and” existing at the end shall be omitted;
 - (ii) in clause (b), for the sign “.” existing at the end, the sign and word “; and” shall be substituted; and
 - (iii) after clause (b), the following clause shall be inserted, namely:—

“(c) were transferred from any other Municipal Corporation/Municipal Council/Municipal Committees of the State of Haryana and retired therefrom.”.

ANAND M. SARAN,
Principal Secretary to Government, Haryana,
Urban Local Bodies Department.